

当社製品をお買い上げ頂きありがとうございます。当説明書を良くお読み頂き正しくお使いください。

非常感谢您購買本公司的產品。請仔細閱讀本說明書後正確地使用本產品。

Thank you a lot for purchasing our products. Read this manual carefully before use.

※ 安全上のご注意 必ずお守りください / 安全注意事項 請務必遵守 / Safety Precautions Please be sure to observe



警告 / Warning

1. 本製品の分解、修理は絶対避けて下さい。また電線を引っ張る、ネジを緩める等の行為は防水性を損なったり、故障の原因になりますので絶対に避けてください。
請勿自行拆解、修理本產品。並避免拉扯電線、鬆開螺絲等行為，以免造成防水不良或產品故障。
Do not dismantle this product to fix or analyze. Do not pull wires or loosen screws in order to avoid losing waterproof function and arising product failure.
2. 本製品は電子機器であり、静電気に対して極めて敏感です。取扱いの際には十分な静電気、サージ対策を行ってお取扱いください。
本產品為對靜電極其敏感的電子產品。使用時請務必做好靜電、突波的防範。
This product is composed of electronical parts which is sensitive to static electricity, the protections of static electricity and surge are required for use.
3. 配線の際には電源がOFFになっていることを確認してから、φ6.5-7.0のケーブルで配線を行ってください。配線間違いの無い様、直流電源はその電極であるプラス(+)とマイナス(-)を、交流電源はその電圧を十分に確認し配線を行ってください。
請先確認電源為關閉狀態後再以φ6.5-7.0的電線進行配線。為避免接錯線，請務必仔細確認直流及其正負極性，或交流及其電壓後再接線。
Confirm to switch the power to off status first, then using the attached standard wire to install. For avoiding installing wires wrong, please be sure to check the DC and deputy polarity(+ or -), then installing afterwards.
4. オイルミストの激しい場所で使用しない。酸・アルカリ性溶剤の近くで使用しない。海上や臨海部などの岩礁域隣接地域で使用しない。塩化物物を使用するプールで使用しない。
部品の劣化、腐食、落下、故障の原因になります。
有油霧的場所請勿使用。在接近酸鹼性溶劑的地方請勿使用。
在海上或臨海部分等礁岩區域請勿使用。在有使用氯化物物的水池請勿使用。可能會導致零件劣化或腐蝕、掉落、故障。
Do not use where there is oil mist. Do not use in the vicinity of acidic or alkaline solvents.
Do not use in a reef area such as the sea or waterfront.
Do not use in pools where chlorine is used.
Deterioration or corrosion of parts, dropping or malfunctioning may result.



注意 / Attention

1. LED素子には発光色のばらつきがあります。同一型式でも商品毎にわずかな差が出ますのでご了承願います。
LED素子の光本身會有色差。即使是同一型號，每個商品都會有些視覺上的顏色差異。
There is color difference in the body of LED prime sub-light. Even if it is the same type, every single product has slightly visual color difference.
2. 使用温度範囲 (-10℃～40℃) は必ず守って下さい。
請務必遵守使用温度範圍(-10℃~40℃)。
Please be sure to obey the use range of temperature (-10℃~40℃).
3. 振動、衝撃の多い場所での保管、使用は避けて下さい。
請勿存放、使用於震動或碰撞較多的環境中。
Please do not place and use in the high vibration and bump place.
4. 発光面を直接見ると目に危険を及ぼす恐れがあります。人に照射したり覗き込まないようにして下さい。
直視發光面可能會造成眼睛受傷。請勿直視本產品或將本產品照向他人眼部。
It might cause eyes damaged, if you look at the lighting surface directly. Please do not look at this product directly or take it to light others eyes.
5. 風の強い場所にご使用の場合、市販のステンレスワイヤ(Φ2～Φ3)で壁面・看板面へ堅牢に支持固定してください。ワイヤ固定による補強を行わないと、器具落下による事故の原因になりますので、取付方法にご参照ください。
如使用於強風場所，請以市售的不鏽鋼鋼索(Φ2～Φ3)牢固固定於牆面・看板面上。若無以鋼索進行補強，可能因燈具掉落造成事故，請參考安裝方法圖示。
If the lamp is used in a place with strong winds, use commercially available stainless steel cables (Φ2 to Φ3) to securely fasten the lamp to the wall or viewing panel. If you don't use steel cable for reinforcement,

仕様/規格/Specification

定格電圧/額定電壓/Rated voltage: AC100~240V

保護等級/Protection level : IP67(燈筒/Lamp position)

色温度/色溫/Color temperature : 5700K

使用温度/工作温度/Operating temperature : -10℃~40℃

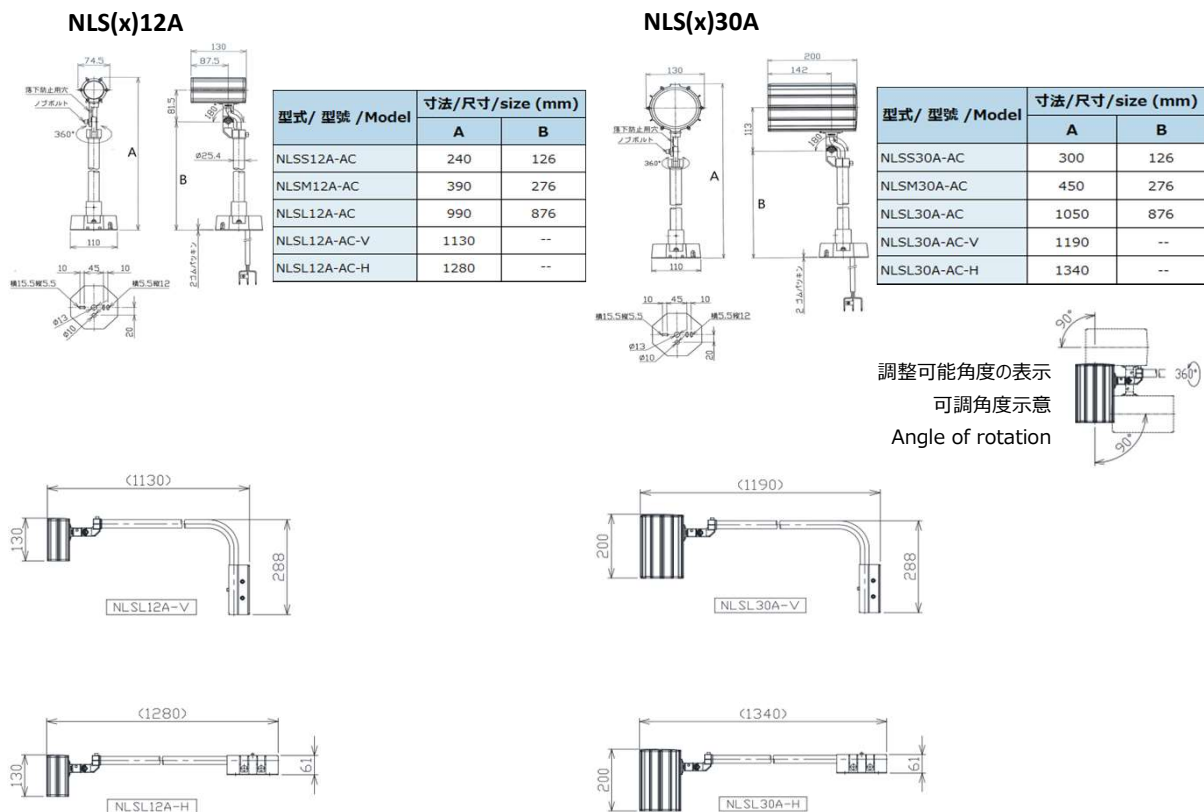
電線/Power cable : 1.5~3m (VCTF0.75mm2x2C)

消費電力/power consumption :

NLA 12シリーズ/系列/Series : 10W

NLS 30シリーズ/系列/Series : 30W

・ NLSシリーズ取付方法 / NLS系列的安裝方法 / NLS series installation method



照明機器の工事に関しては、電気工事の有資格者の施工管理が義務付けられています。

室内配線の施工必須要有工業配電執照資格者進行施工管理

The construction of indoor wiring must be qualified with an industrial electrical distribution license.

■ 電源の接続/電源の安裝/Installation of power supply

1. 主電源と本製品の間に他の電器が接続していれば、取り除いてください。

在主電源與本產品之間，如有其他燈具的電源，請務必移除。

Please be sure to remove the power source of other lamps between the main power source and this product.

2. 50℃以上の場所で使用することを避けてください。50℃以下の場所でご使用ください。

請避免在有可能高於50℃的熱源上方進行安裝，請在50℃以下場所進行。

Please avoid installation in an environment higher than 50℃. Please do it in a place below 50℃.

3. 電気設備作業基準により、電源一次側の接続は直径1.6mm以上のIV電線または電線をお使いください。

電源1次側の連接請依照電器設備的作業標準，請使用直徑1.6mm以上的IV線或電線。

For the connection of the first side of the power supply, please use IV wire or wire with a diameter of 1.6mm or more in accordance with the operating standards of the electrical equipment.

4. アース工事は電気設備の技術基準に従い、着実に行うこと。

接地線請務必連接依照電工法規的接地線施工。

Grounding wires must be connected in accordance with electrical regulations.

5. スイッチを使う場合は、電源線と中性線を同時に切断できる2極2接点スイッチをご使用ください。

電源1次側の火線(L)與中線(N)請使用單雙切開關，使其同時進行ON/OFF。

Please use the single and double cut switch for the fire wire (L) and the middle wire (N) on the first side of the power supply so that they can be switched on and off at the same time.

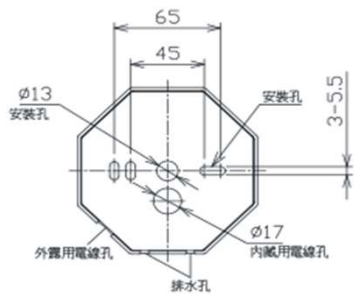
6. 屋外で使用するには防水コネクターをお使いください。

戶外請使用防水接頭安裝。

Please use waterproof connector for outdoor installation.

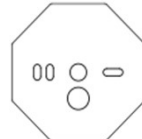


フランジ底面の寸法/安裝孔位圖/Diagram of mounting holes

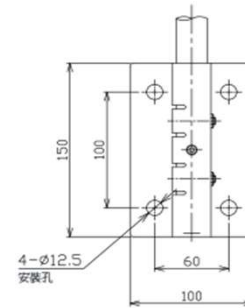


NLSS/NLSM

附屬配件



橡膠片x1



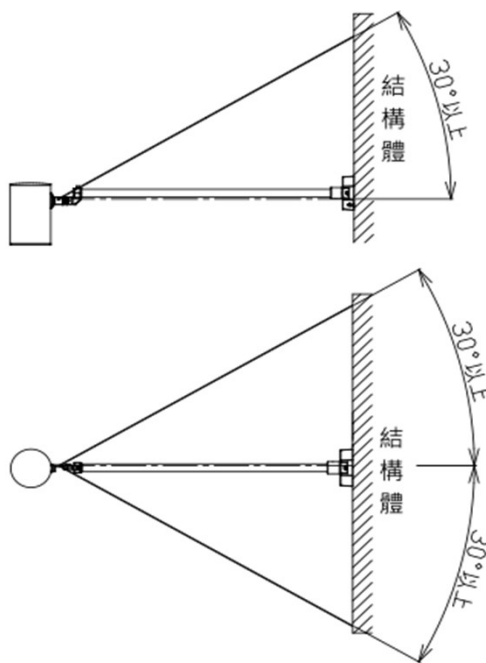
NLSL-V/H

取付のご注意/施工注意事項/Construction Notes

● NLSシリーズの取付方法/

NLS系列 防掉落安裝示意 /

NLS Series Diagram of installation method

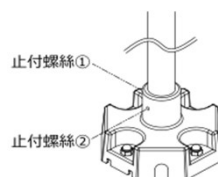


● NLSS/NLSM/NLSLシリーズ禁止事項/

NLSS/NLSM/NLSL系列 禁止事項/

NLSS/NLSM/NLSL Series Diagram of installation method

■ 止めネジが緩む場合、製品の落下する恐れがありますので、取り外さないでください。
2處止付螺絲若鬆脫，恐會造成本體脫落，故嚴禁任意拆解！
If the 2 screws are loosened, it may cause the body to fall off, so it is strictly prohibited to disassemble it arbitrarily.



● 取扱説明書に従って取り付けてください/

請依照此說明書建議的安裝方式固定/

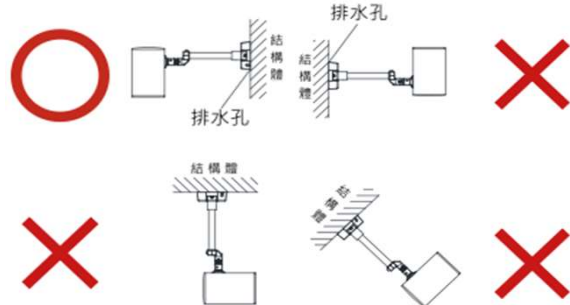
Secure the product as recommended in the instruction manual.

■ 水抜け穴は必ず下側に向いてください/ 排水孔開口請務必朝地面/Drainage holes must face the ground.

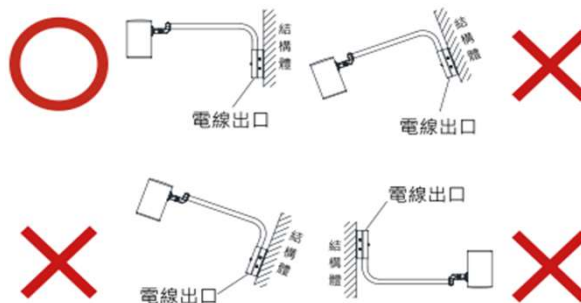
● NLSS/NLSM/NLSLシリーズの取付方法/

NLSS/NLSM/NLSL系列安裝示意圖/

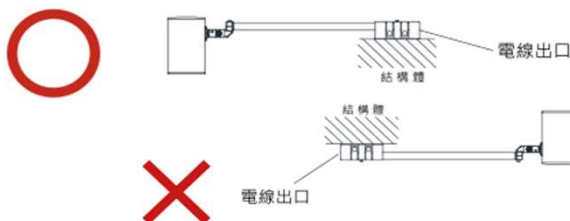
NLSS/NLSM/NLSL Series Installation Diagrams



● NLSL-Vシリーズの取付方法/NLSL-V系列 安裝示意圖/NLSL-V Series Installation Diagrams

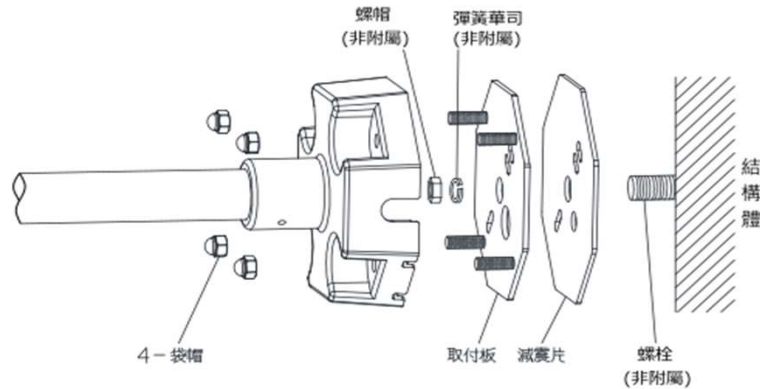


● NLSL-Hシリーズの取付方法/NLSL-H系列 安裝示意圖/NLSL-H Series Installation Diagrams



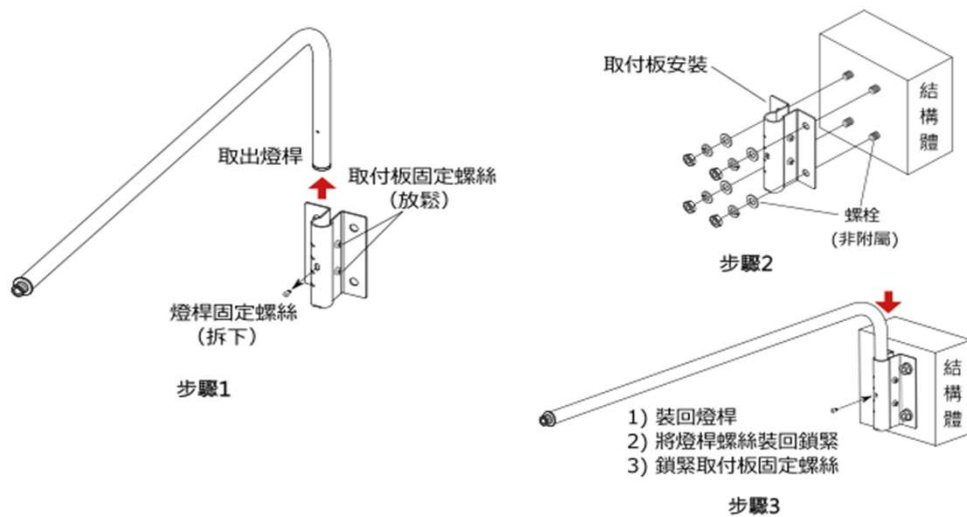
●NLSS/NLSM/NLSLシリーズ 取付板の取付方法/NLSS/NLSM/NLSL系列安裝板固定示意图/NLSS/NLSM/NLSL Series Mounting Plate Fixing Diagrams

■ M10~M12のステンレスボルトを使用し(ボルトは取付面から12~15mm突き出すこと)、緩めないよう着実に固定してください。/
建議使用不鏽鋼螺栓，規格M10~M12，(螺栓須高出安裝面12~15mm) 固定後不能鬆動，請務必鎖緊！/
It is recommended to use stainless steel bolts, specifications M10 ~ M12, (bolts should be 12 ~ 15mm above the installation surface) can not be loosened after fixing, please be sure to tighten.

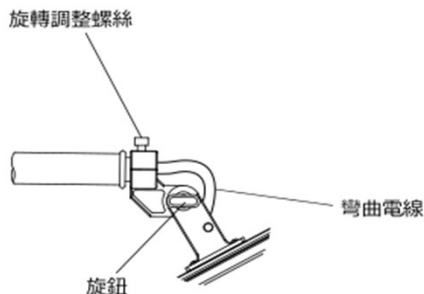


●NLSL-V/Hシリーズ 取付板の取付方法 (V型で表示) / NLSL-V/H系列 安裝板安裝方式(以V型示意)/NLSL-V/H Series Installation method of mounting plate (shown in V-shape)/

■ M10のステンレスボルトを使用し (ボルトは取付面から12~15mm突き出すこと)、緩めないよう着実に固定してください。/
建議使用不鏽鋼螺栓，規格M10，(螺栓須高出安裝面12~15mm) 固定後不能鬆動，請務必鎖緊！/
It is recommended to use stainless steel bolts, specifications M10, (bolts should be 12 ~ 15mm above the installation surface) can not be loosened after fixing, please be sure to tighten.



● 照射方向の調整 / 燈具照射方向調整/Method of adjusting the direction of illumination



- ライト根本のツマミを緩めて縦の照射方向を調整します。
適切な方向に調整し、固定してください。
- 右図のように、スパナで更に着実に固定してください。
- 方向の調整した後、電線に荷重をかけないよう、たわませてください。
※緩めないよう着実に固定してください。
- 鬆開燈座處的旋鈕，調整上下照射方向。調整到適合的角度並固定。
■ 如圖所示，請再次使用板手或工具鉗將旋鈕鎖緊。
■ 調整角度後，請勿對電線施加負載。(如圖所示稍微彎曲電線!)
- ※固定後不能鬆動，請務必鎖緊！
- Loosen the knob of the lamp holder and then adjust the irradiation direction. Adjust to the appropriate angle and fix it.
■ Tighten the knob again with a lever or tool clamp as shown in the illustration.
■ Do not apply load to the wire after adjusting the angle. (Bend the cable slightly as shown in the figure!)
- ※The knob cannot be loosened after fixing, so be sure to lock it tightly!

日機株式会社

〒550-0003 大阪市西区京町堀二丁目6-28
TEL:06-6225-2855 FAX:06-6225-2856
<https://www.nikki-tr.co.jp> e-mail:info@nikki-tr.co.jp